



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	372515	22.01.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 449550
Delivery Date 23.01.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 339623

180214873

5208958573
18848

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	66 / 2 550003952901	400,00 180119-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	:	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KESSENHEIM NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/01/19
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 55972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	372515	22.01.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

3

Exemplar für Frachtführer / Exemple de transporteur

19000747

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 44321 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Maiona PT Sp.A c/o Kuehne-Nagel Via dei Columbi, 4 IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TRANS KFT. 15 Vép. Kassai u. 73.		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) XX 540 EX.		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 12:25.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL. NO. BARI 230119			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger der Remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhänger der Remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 13 Pal. = 5.200 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 13 Pal. = 5.200 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 4.056 kg	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Pal. = 5.200 pcs		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 13 Pal. = 5.200 pcs		12 Umfang in m³ Cubage en m³ 4.056 kg	
ABS: ANK			ABF.		
EMPF: ANK			ABF.		
LADEMittel					
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben:			bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinatarlo Europal. abgegeben:		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinatarlo del Destinatarlo		
Europ. erhalten:			Europ. erhalten:		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur / Istruzioni del mittente					
21 Ausgefertigt am: Etablie le / Completato a 230119			14 Frachtführerangelegenheiten / Prescriptions d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Piel Franco/Franco ☐ Unfrei / Non Franco/Insegrato		
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur			23 TRANS KFT. 15 Vép. Kassai u. 73. Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur		
24 Gut empfangen Marchandises reçues 29 GEN 2019 Ort // Lieu: Picevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire			19 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières / Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier No.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Gesamtsumme / Total			Währung / Monnaie Empfänger / Destinataire		

Die mit feil gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstabe. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.